

UN CATALOG DE LIBRĂRIE DIN BUCUREȘTI DIN PRIMA JUMĂTATE A SECOLULUI AL XIX-LEA

de ELISABETA ANGHELOVICI

Prima jumătate a secolului al XIX-lea reprezintă perioada în care cultura începe să pătrundă tot mai larg în rîndul maselor, înregistrîndu-se o creștere a publicațiilor românești, fie originale fie traduceri și în special o îmbogățire de scrieri cu caracter laic.

Înmulțindu-se numărul publicațiilor și al cititorilor, se va simți din ce în ce mai mult nevoia unei difuzări mai organizate a cărților, cît și a unor metode de a face cunoscute unui public cît mai larg de cititori, cărțile care puteau să-l intereseze, fie aflate în depozit, fie nou apărute. Astfel iau naștere librăriile — prăvălii speciale unde se vindeau cărți, spre deosebire de trecut cînd acestea erau desfăcute direct de tipografii sau prin băcăniile și prăvăliile de „brașovenii“.

Deși nu este în intenția noastră de a ne ocupa de comerțul desfășurat de librării, trebuie să amintim totuși că în București prima librărie, care era mai degrabă un cabinet de lectură, a luat ființă în anul 1826, din inițiativa francezului Thierin de Meronville, pe locul unde se află astăzi Palatul Republicii. În 1836 este cumpărată de Friedrich Walbaum¹ și Weisse și preluată apoi de C. A. Rosetti și Winterhalder² în jurul anului 1846.

De asemenea, din foaia de titlu a unei cărți apărută probabil la Iași în 1827 „Obiceiul de a se roșii ouă“, aflăm că această carte se găsește de vînzare și „în București la D-lor I. Romanov și I. Popovici“, deci acești doi asociați se ocupau încă de pe atunci de comerțul de cărți.

În 1833 se iau „măsuri pentru cenzură“ în ce privește comerțul de cărți, totuși acesta continuă să se dezvolte prin deschiderea de noi librării, iar librăria Romanov (din 1850 e și tipografie) ne interesează în mod deosebit prin catalogul nedat al acestei librării, care face parte din fondul de cărți al bibliotecii Muzeului de istorie a orașului București și despre care putem afirma că este printre primele cataloage de cărți apărute în București.

¹ În „*Almanah al Curții și al Statului*“ din 1838, Fr. Welbaun apare ca librar al Curții, (p. 25).

² M. Th. Ioanițiu, *Istoria editurii românești*, Buc., 1943, p. 136.

Librăria Romanov are o suită aproape continuă de cataloage. Astfel, în 1833 apare „Catalogul cărților din librăria lui Iosif Romanov”,³⁾ iar 1836 apare în tipografia lui Eliade Rădulescu, care de altfel își vindea cărțile în această librărie, un „Catalog pentru toate cărțile ce se află în Libreria D. D. Iosif Romanov și compania în București La nr. 419 Văpseoa roșie în Ulița Brașovenilor și în Iași la D. D. Dimitrie Nica, librer; în Focșani la D. Hr. Hagi Calciu, 1836”.⁴⁾ Are 12 pagini și conține cărți bisericești și istorice, menționate numai cu titlu, fără autor.

În 1837 apare o nouă ediție: „Catalogu cărților ce se află în librăria rumânească a Dumnealor Iosif Romanov și I. Popovici în București, în Ulița Brașovenilor supt, num. 419, Văpseoa roșie și la D. Visarion Rusul dela Bărăție păste drum”.⁵⁾ care are 10 pagini, corespunde ca titlu cu cel aflat în colecțiile noastre, dar nu ca paginație, date și dimensiuni.

În 1838 s-a tipărit un „Catalog de cărțile ce se află în Libreria Rumânească din București a D. D. Iosif Romanov și Comp. pe Ulița Sf. Gheorghe Nou în Brașoveni”.⁶⁾ E cel mai mare catalog apărut pînă acuma, de 38 pagini, și cuprinde 296 de titluri, cărțile fiind împărțite în bisericești și profane, și aranjate în ordinea autorilor. Se dă autorul, titlul, formatul, locul și anul. O prescurtare a acestui catalog se găsește în „Foaie pentru minte, inimă și literatură” apărută la Brașov în 1838, nr. 12 din 17 sept., la pagina 96—98, în continuarea unui articol, și are titlul „Catalog de cărți ce se află la librăria Domnului Romanov în București”.⁷⁾ Ordinea cărților, nedatate, pe două coloane, este identică cu cea din catalogul pe care-l publicăm aici, însă cărțile bisericești nu sînt trecute deloc iar o carte lipsește. Faptul că și în „Gazeta Transilvaniei” din 1842,⁸⁾ apărută tot la Brașov, se publică din cărțile aflate în librăria Romanov din București, iar în cataloagele apărute se anunță în ce loc se află de vînzare cărțile din această librărie, la Iași sau la Focșani, demonstrează încă odată importanța care se atribuie popularizării acestui nou comerț bucureștean.

În anul 1840 apare: „Catalog pentru cărțile ce se află de vînzare în librăria cea Rumânească din Iași, a dlui Dimitrie Nica și compania

³⁾ Iarcu Dim., *Bibliografia chronologicală română... 1550—1873*, ed. II, Buc., 1873, p. 32.

⁴⁾ Theodorescu Barbu, *Istoria bibliografiei române*, Buc., 1945, p. 25

⁵⁾ *Ibidem*.

⁶⁾ *Ibidem*, p. 26.

⁷⁾ Acest catalog împreună cu cele apărute în 1840 și 1845 sînt singurele care se află în biblioteca Academiei R.S.R. La B.C.S., B.C.U., Biblioteca Facultății de filologie, de istorie ca și în numeroase alte biblioteci din București nu se găsește nici un fel de catalog.

⁸⁾ În exemplarul aflat la Biblioteca Academiei, acest catalog lipsește. În nr. 2 din 12 ian. al acestei gazete găsim numai următorul anunț „Librărie”. D-lui Iosif Romanov și companie mai deschide o prăvălie (boltă) cu cărți românești, din cîte au ieșit pînă acum. Prăvălia este în colțul porții Sfîntului Gheorghe Nou în București. Doritorii pot afla orice carte tipărită în limba românească. În nr. 52 din 28 decembrie al aceluiași an, găsim pe Iosif Romanov, librer și Visarion Rusu librer, abonați la „Gazeta de Transilvania” și „Foaie pentru minte, inimă și literatură”.

și în *București la Iosif Romanov, București, În tipografia Pitarulă Cst. Pencovici, 1840*“. De format mic — 18×18 cm — avind 20 de pagini, tot fără date, începe ca și în catalogul aflat în posesia muzeului cu „cărțile bisericești“. Cu mici modificări în textul titlurilor și unele inversări în ordinea cărților, și acest catalog este identic cu cel din colecțiile noastre, avind însă în plus 43 de titluri. În aceste 2 cataloage, spre deosebire de cel al muzeului și cel din 1845 nu apare cartea lui Vasilie Popp, tipărită la Sibiu în 1838 „Disertație despre tipografiile românești“. (cat. muzeu nr. 87).

În 1845 apare „Catalogul cărților românești, bisericești, istoricești, tragedii, romanțuri și pentru Scoale, atit vechi cit și noi tipărite, ce se află în librăria lui Iosif Romanov și Tovărășia din București, pâ ulița Brașovenilor, mahalaoa Sfintului Gheorghe Nou nr. 264, 1845. iunie 30“. Tot de format mic, are 20 de pagini și cuprinde în plus un capitol cu 314 de titluri de cărți de școală, unele din aceste titluri fiind trecute în cataloagele precedente la cărți de teatru sau „istoricești“. Cîteva cărți sint datate; una apărută la Iași în 1794 demonstrează că se făcea comerț și cu cărți mai vechi.

Niciunul din aceste cataloage nu corespunde cu cel aflat în biblioteca muzeului, care are titlul identic cu cel apărut în 1837, însă paginația și dimensiunile diferă. Are 4 pagini, textul fiind împărțit pe două coloane, cu dimensiunile de 21,5×17,5 cm. Catalogul nu are foaie de titlu și cuprinsul este împărțit în 3 părți: „Cărțile bisericești“ cu 77 de titluri, „cărțile istoricești cu autorii lor“ — 120 de titluri, și „cărțile pentru Tîieatrul Național din București“, 35 de titluri. În total 232 de titluri. Clasificarea cărților în cele 3 părți este destul de arbitrară, deoarece, după cum vom vedea, la „cărțile istoricești“ sau pentru „Tîieatrul Național“, se găsesc abecedare sau cărți de medicină.

Pentru date ne-am folosit de faptul că printre „cărțile istoricești“ apar calendare pe anul 1839. Probabil că și catalogul a apărut în anul 1839 odată cu calendarele, cum este de exemplu catalogul din anul 1840 în care sint trecute calendare cu această dată. Considerăm că a apărut în anul 1839, fiind astfel o suită anuală de cataloage; ne surprinde totuși faptul că nu se află niciun titlu nou, deși apăruseră multe cărți noi în acel an, ci numai unele reeditări.⁹⁾

Identificarea¹⁰⁾ cărților este destul de dificilă, ținind seama că nu există an de apariție și nici locul sau autorul, iar titlul este adesea

⁹⁾ Nr. din catalog: 27, 28, 29, 49, 176.

¹⁰⁾ Pentru identificare s-a folosit: *Bibliografia românească veche*, vol. I—III, de I. Bianu și N. Hodoș, Buc., 1899 și vol. IV de Dan Simionescu, Buc., 1940; Vasilie Popp, *Disertație despre tipografiile românești în Transilvania și învecinatele fări de la începutul lor pînă la vremile noastre*, Sibiu, 1838; Dimitrie Iarcu, *Bibliografia chronologică română sau catalogul generalu de cărțile române...* 1550—1873, ediția II-a Buc., 1873; George Ionescu, *Spicuri din trecutul tipografiei, cu privire mai ales la tipografiile românești din diferite epoce*, Buc., 1907; Gh. H. Adamescu, *Contribuțiuni la bibliografia românească*, fasc. I—III, Buc., 1921—1928, etc. precum și parte din cărțile trecute în catalog. Pentru o mai ușoară urmărire am dat numai B.R.V., Iarcu și uneori „Spicuri“. Am trecut numai identificarea cărților apărute în București, iar la cele apărute în alte localități la care nu figura localitatea în catalog, noi am dat și locul de apariție pentru a ne putea da seama de circulația cărților.

modificat. Pentru cărțile apărute în București vom da toate edițiile, inclusiv anul 1839, noi ne putînd ști dacă în acea librărie nu se găseau și cărți mai vechi, lucru foarte posibil, deoarece începuse și la noi încă din trecut să se dezvolte gustul la unii cărturari de a aduna cărți mai vechi. De altfel librăria Romanov se ocupa cu un fel de schimb între cărți noi și vechi cu Moldova și restul Țării Românești.¹¹⁾

După cum am văzut, cărțile care se aflau în librăria Romanov erau foarte diferite ca tematică, predominînd mai mult cărțile cu caracter laic, interesînd prin aceasta un public larg de cititori.

Remarcăm de asemenea numărul mare de cărți — mai mult de jumătate — tipărite în Moldova, Transilvania, Țara Românească, (Buzău, Rîmnic-Craiova), precum și cărți apărute la Buda, Viena și Veneția sau St. Petersburg. Unele din ele au văzut lumina tiparului mai întîi la Sibiu sau Buda și apoi la București. Acest fapt ne arată strînssele legături culturale care existau între Țara Românească, Transilvania și Moldova.

Din acest catalog circa 45% din cărți sînt tipărite în București, iar 60 de titluri se află în biblioteca M.I.B.

În același timp constatăm că numai în biblioteca M.I.B. se află peste 100 de titluri de cărți apărute între sfîrșitul sec. al XVII-lea și începutul sec. al XIX-lea (inclusiv 1839) care nu figurează în acest catalog.

Trebuie să amintim că aceste cataloage de librării, și deci implicit și cel aflat la M.I.B., sînt foarte importante pentru istoria cărții în țara noastră, căci alături de cataloagele de biblioteci publice sau particulare, tipărite sau în manuscris, și de cataloagele cabinetelor de lectură, ele sînt primele bibliografii apărute la noi în țară.

De asemenea, aceste cataloage indică gradul de cultură al societății bucureștene, ce anume se citea în București în acea perioadă, demonstrează laicizarea tiparului, prin diferența mare între numărul cărților laice și cele bisericești, arată dezvoltarea teatrală în București¹²⁾ prin faptul că un capitol special este consacrat pieselor de teatru pentru Teatrul Național din București și în special arată dezvoltarea tiparului românesc, mai ales cel bucureștean.

R E S U M E

La première moitié du XIX-e siècle est marquée par un accroissement de l'intérêt accordé au livre en tant que moyen de répandre la culture. C'est l'époque de l'apparition des premières librairies et des premiers catalogues de librairies. La librairie Romanov a une vaste activité en ce sens, publiant de nombreux catalogues à partir de 1838.

L'auteur de cet article s'occupe de l'identification des livres publiés dans un catalogue sans date de cette librairie, ayant dû paraître en 1839 et comprenant 232 titres. L'année de parution manque, ainsi que, dans la plupart des cas, l'auteur et la localité, le titre des livres se trouvant souvent modifié.

¹¹⁾ Ioan Lupu, *Un bibliofil român din prima jumătate a veacului al XIX-lea; căpitanul Constantin Oltelniceanu*, „Studii și cercetări de bibliografie”, III, 1960, p. 131.

¹²⁾ Prin întemeierea Societății Filarmonice (1833), sub conducerea lui I. He-liade Rădulescu, al cărui scop principal era înființarea unui teatru național; prin crearea unei școli de muzică vocală, de declamație și literatură (1834), ca și prin editarea periodicului „Gazeta Teatrului național” (1834), mișcarea teatrală bucureșteană se întărește din ce în ce mai mult.

Cărților ce se află în Libreria rumânească a Dumnealor Iosif Romanov și I. Popovici în București, în Ulița Brașovenilor supt Num. 419, vâpșea roșie, și la D. Visarion Rusul dela Bărăție păste drum (1839)

Cărțile bisericești :

- 1⁴⁾ Minee pă 12 Luni, tip. î. s. M. Neamț.
- 2) Viețile sfinților pă 12 Luni tip. în sf. Mănăstire Neamțul.
3. Viețile Sfinților tip. în București²⁾.
4. Triodion cu Strastie, tip. în Buda.
5. „ „ tip. în Sf. M. Neamțul.
6. Ohtoice mare, tip. în Buda.
7. „ „ tip. în Blaj.
8. Evangheliă tip. sf. M. Neamțul.
9. „ tip. în Buda.
10. Apostol, tip. în București³⁾.
11. „ tip. în sf. Episc. Buzău.
12. Penticostare, tip. în sf. M. Neamțul.
13. „ tip. în București⁴⁾.
14. „ tip. în Blaj.
15. Moltvelnice, tip. în București⁵⁾. Sibii și Buzău.
16. Aghiasmatoriu, tip. în Iași.
17. Psaltiri mari, tip. în București⁶⁾.

1) Pentru o mai ușoară urmărire vom numerota toate titlurile.

2) Pentru cărțile tipărite în București se va menționa data apariției, tipografia, autorul, etc. „*Viețile Sfinților pe martie*“. Tip. Mitropoliei, 1835 (Iarcu p. 35). Pe lunile aprilie-august, tipărite tot în tipografia Mitropoliei în 1836 (Iarcu p. 36). Viețile sfinților pe luna iulie se găsește în biblioteca MIB. Tipogr. Mitropoliei a funcționat între anii 1675—1836. În 1690 se înființează și o secție pentru tipărituri în limba greacă. Ca tipografi cunoscuți au fost : Antim Ivireanul, Barbu Bucureșteanul, Mitropolitul Grigorie etc. În 1851 își reia activitatea.

3) „*Apostol*“ Buc., Tip. Mitropoliei, 1683 (*Bibliografia românească veche*, nr. 76). A mai apărut în 1743 1764, 1774, 1784, 1820 (BRV-229, 335, 384, 466, 1064). Ediția din 1683 și 1784 se află în biblioteca MIB.

4) *Penticostar*, Buc., Tip. Mitropoliei, 1743 (BRV 232). Au mai fost ediții în 1768, 1780, 1782, 1800, 1820 (BRV 359, 439, 454, 627, 1079). Penticostarul din 1820 a apărut în „*Privileghiata tipografie a Dr. Caracaș Clinceanul și Topliceanul*“. Tipografia particulară „*Privileghiata*“ tipografie a doctorului Caracaș împreună cu stolnicul Răducanul Clinceanul și slugerul Dumitrache Topliceanul a luat ființă în 1817 la cișmeaua lui Mavrogheni unde fusese mai întâi tipografia grecească a fraților Lazari (înființată în 1789) În 1831 a fost cumpărată de Ion Heliade Rădulescu, care o mută în mahalaua Dudescu și apoi lângă Tîrgul Moșilor în grădina sa numită „*Heliade*“. Penticostarul tipărit în 1768 se află în biblioteca M.I.B.

5) *Molitvenic*, Buc., tip. Mitropoliei 1680 și 1729 (B.R.V. 291 (IV) și 199). A mai apărut în 1741, 1747, 1764, 1794, 1819, 1832 (B.R.V. 221, 257, 337, 579, 1041 și Iarcu p. 31). Edițiile din 1819 și 1832 se află în biblioteca M.I.B. Ediția din 1832 a apărut în tipografia lui Heliade.

6) *Psaltire*, Buc., tip. Domnească a Mitropoliei. 1694 (B.R.V. 96). A mai apărut în 1735, 1745, 1748, 1754, 1756, 1758, 1775, 1780, 1796, 1820, 1827, 1830 (B.R.V. 211, 245, 264, 292, 301, 309, 393, 441, 603, 1083, 1324, 1495). Psaltirile tipărite în 1754 și 1820 se află în biblioteca M.I.B. Psaltirea din 1820 este tipărită în tipografia dr. Caracaș, Clinceanul și Topliceanul.

18. Psaltiri bogate, tip. în Buzău, Sibii, Braşov.
19. „ cu tilc, tip. în Buda.
20. „ coala în 8, tip. în Sibii.
21. Ceasoslove bogate, tip. în Braşov şi la sf. M. Neamţul.
22. „ mic, tip. în Sibii.
23. Cazanie, tip. în Buzău.
24. Liturghii tip. în Sibii, Buzău şi Bucureşti ⁷⁾.
25. Catavasieriu cu greceşte şi rumân, tip. în Sibii.
26. Ohtoih cu Catavasieriu, tip. în Sibii.
27. Bucoavne, tip., în Sibii şi Braşov.
28. Minunile Maicii Domn., tip. în Rîmn.
29. Înfruntărea Jidovilor, tip. în Iaşi.
30. Noul Testament, tip. în sf. Minăst. Neamţ şi în Sanct. Petersburg.
31. Sf. Ioan Zlataust, tip. în Bucureşti ⁸⁾.
32. Sf. Simion Tesalonic, tip. în Bucur. ⁹⁾.
33. Descoperirea Dumnezăeştilor Dogme, tip. în sf. M. Neamţului.
34. Acatiste, tip. în Sibii şi Buda.
35. Culegere a multor Rugăciuni /Buda/.
36. Pravoslavnică Credinţă, tip. în Buc. ¹⁰⁾.
37. Dovedire împotriva erusului Armenilor, tip. în Bucureşti ¹¹⁾.
38. Patima şi moartea lui Hristos în stihuri cu 11 Icoane, tip. în Sibii.
39. Învăţătură către Preoţi şi Diaconî, tip. în Buzău.
40. Istorie sf. despre Palistina cu o Hartă, tip. în Buda.
41. Alegere din Psaltire, tip. în Sibii.
42. Paraclis Maicii Domnului /Braşov şi Măn. Neamţului/.
43. Ohtoih grecesc, tip. în Bucureşti ¹²⁾.
44. Psaltire greceşti, tip. în Veneţie ¹³⁾.
45. Sf. Dimitrie cel nou, tip. în Bucur. ¹⁴⁾.

⁷⁾ *Liturghie*, Buc., tip. Mitropoliei, 1680 (B.R.V. 71). Au mai fost ediţii în 1728, 1741 (tip. Şcoalei Văcăreştilor), 1742, 1747, 1780, 1797 (B.R.V. 146, 220, 226, 254, 432, 610). Liturghiile din 1728, 1741 şi 1747 se află în biblioteca M.I.B. În afară de acestea mai sînt în aceeaşi bibliotecă 2 Liturghii tipărite în 1746 şi 1792 care nu figurează în B.R.V.

⁸⁾ Sf. Ioan Cură de Aur, *Mărgăritare*, trad. de Şerban şi Radu (Greceanu), Buc., tip. Mitropoliei, 1691 (B.R.V. 91). S-a mai tipărit în 1746 şi 1827 (B.R.V. 248, 1312).

⁹⁾ Simeon, Arhiepiscopul Tesalonicului, *Voroavă de întrebări şi răspunsuri întru Hristos*, Buc., tip. Mitropoliei, 1765. (B.R.V. 344). Se află în bibl. M.I.B.

¹⁰⁾ *Pravoslavnică învăţătură*, Buc., tip. Mitropoliei, 1794 şi 1815 (B.R.V. 581 şi 874). În 1745 şi 1827 apare Pravoslavnică mărturisire (B.R.V. 244 şi 1323).

¹¹⁾ *Dovedire împotriva eresului Armenilor* Buc., [Tip. Mitropoliei] 1824, (B.R.V. 1207) G. Ionescu, op. cit., p. 80 dă o ediţie şi în 1826 iar Iarcu, op. cit., p. 27 şi V. Popp op. cit., p. 67 şi în 1825

¹²⁾ *Ohtoih ce se zice elineşte şi „Parachitichi“*, Bucureşti, tip. Mitropoliei, 1774 (B.R.V. 338). O ediţie din 1792 (B.R.V. 557) tipărită în aceeaşi tipografie se află în bibl. M.I.B.

¹³⁾ *To juhozuturin Psaltirion David*, Veneţia 1817. Acest exemplar se află în biblioteca M.I.B.

¹⁴⁾ *Slujba cuviosului Dimitrie de la Basarabov*, Bucur, tip. Mitropoliei 1779 (B.R.V. 424). Mai sînt ediţii în 1801, 1828, 1832 (B.R.V. 642, Iarcu p. 29 şi 31) Ediţiile din 1801 şi 1828 se află în biblioteca M.I.B.

46. Pravilă pentru Ispovedanie, tip. în Rîmn.
47. Paraclis Sf. Haralambie și Mina /Brașov/.
48. „ la morți năpraznice.
49. Catehismul de F. Aaron, tip. în Buc. ¹⁵⁾.
50. Apocalipsisul Sf. Ioan, tip. în Buda.
51. Cărticica bunelor Năravuri, t. i. Sibii.
52. Ecstract din vechiul Testam., t. i. Sibii.
53. Cunoștință de Dumnezeu de Efrosin Poteca, tip. în Buda.
54. Enhirid sau minelnic, tip. în Bucur. ¹⁶⁾.
55. Cîntări de Stea, tip. în București ¹⁷⁾.
56. Cărticica pentru taiearea Sf. Ioan, s. Efrem Sirul în 3 Tom. tip în S. M. Neamțul.
57. Evanghelie în 4 coala, tip. în Buzău.
58. Oglinda inimii cu 10 figurî, tip. în sf. Mitrop. ¹⁸⁾.
59. Biblii mari, tip. în Blaj.
60. „ în 4 coala, tip. în Sanct. Petersb.
61. Psaltichii în 3 Tom., tip. la Viena.
62. Docsastario grecesc, tip. în Bcurești ¹⁹⁾.
63. Învățăturî creștinești, tip. în Blaj.
64. Mina Sf. D. Damaschin, tip. în Iași.
65. Vieața Sf. Vasilie și Vămile Văzduhului, cu o icoană ²⁰⁾.
66. Rabi Samoil Muștrătoriu rătăcirii jidovești, tip în Buzău.
67. Povățuire cătră cei ce să pocăește, tip. la Buzău.
68. Teologia Sf. Ioan, tip. în Iași.
69. Sf. Grigore Nazaenzinean, tip. î Buc. ²¹⁾.
70. Cuvinte 10 pentru Pronie, tip î Buc. ²²⁾.
71. Istorie Sf. cu un Catehism de P. Efrosin Poteca ²³⁾.
72. Istorieea sfîntă de Jiean /Sibiu/.
73. Catehism, tip. la Iași.
74. Funiea întrestă, tip. la Iași.
75. Prohod Domnului, tip. la Buzău.
76. Sfințirei ape în 3 limbi s. r. gr. /Buda/.
77. Polieleul la toate Praznicile, tom. al 2-lea de Peontichie /Buda/.

¹⁵⁾ Fl. Aaron, *Catehismul omului creștin, moral și social* Buc., tip. lui Eliade, 1834, (Iarcu p. 35) Ediția a II-a în 1839. Ed. Școala de la Sf. Sava (Iarcu p. 41).

¹⁶⁾ *Enhiridu, adică minelnicu al pravosl. Creștinu*, de Al. Sturza, din elin, de Efr. Poteca, București, tip. Eliade 1832 (Iarcu p. 31) Se află în bibl. M.I.B.

¹⁷⁾ Anton Pann, *Cîntări de stea*, București 1822 (B.R.V. 1161) O ediție și în 1830 apărută în Privileghiata tipografia lui Clinceanu și Topliceanul (Iarcu p. 30).

¹⁸⁾ *Oglinda omului din intru de Nicolae și Ioan Bitcoveanu*, Buc., tip. Mitropoliei, 1835, (Iarcu p. 35).

¹⁹⁾ Lambadaire P. *Scurt Doxastar*, București, tip. de curînd întemeiată (a lui Petre Efesus), 1820, în grecește (B.R.V. 1095).

²⁰⁾ *Viața Sf. Vasilie cel Nou, Râmnic*, 1816 (B.R.V. 925) A doua ediție apare la București în 1819 în Tipogr. Rădăcanul Clinceanul și Dumitrache Topliceanul (B.R.V. 1050).

²¹⁾ Grigore din Nazianț, *Cuvînt pentru preoție*, Buc., 1821 (B.R.V. 1121).

²²⁾ Theodorit, *Cuvinte zece...* trad. de Mitrop. Grigore, București, tip. Mitropoliei 1828 (B.R.V. 1380).

²³⁾ Tip. în Buzău în 1836. Se află în biblioteca M.I.B.

- 78 (1) Telemah în 4 tom. de Gr. Pleșocean ²⁴⁾
- 79 (2) Numa Pombilie i 2 tom. de A. Beldim. /Iași/
- 80 (3) Tragodia lui Orest, de Idem /Buda/
- 81 (4) Plutarh în 2 Tom. de Nicola Niculoe /Buda/
- 82 (5) Prunci părășiți de I. Teodorovici Paroh. /Buda/
- 83 (6) Teofron, de Idem. /Buda/
- 84 (7) Sadin sau Ursitoarea, de C. Căpăținean /Sibiu/
- 85 (8) Mitologie, de idem. /Craiova/
- 86 (9) Mărimea Romanilor de Idem /Craiova/
- 87 (10) Disertație despre tipografiile românești în Ardeal, Țara român.,
Moldova ș.a. de Vasile Popp ²⁵⁾ /Sibiu/.
- 88 (11) Abețedare, de Grigore Pleșocean /Craiova/.
- 89 (12) Abețe moral cu Icoane de Idem. /Sibiu/
- 90 (13) Aneta și Luben, de Idem ²⁶⁾.
- 91 (14) Gramatica f.r., de Idem. ²⁷⁾
- 92 (15) Dialog f.r., de Idem /Craiova ?/
- 93 (16) Gramatica grecească terpsitea
- 94 (17) „ rumânească, de Iliad. ²⁸⁾
- 95 (18) „ de I. Pop ²⁹⁾
- 96 (19) Eclogarion grecesc
- 97 (20) Cele întâi cunoștințe, de Gr. Pleșocean ³⁰⁾
- 98 (21) Culegere din Iung, de G. Mercovici ³¹⁾
- 99 (22) Istoria universală în 4 Tom, de Egumen sf. Ioan ³²⁾
- 100 (23) Căindariu pă 140 de ani cu zodiile lui ³³⁾
- 101 (24) „ pă 100 de ani /Buda/
- 102 (25) Gromovnicul lui Eraclii Împărat ³⁴⁾

²⁴⁾ *Telemahu* (întimplările lui) în 4 tomuri, trad. de Gr. Pleșoianu, cu stampe, București, tip. lui Eliade, 1831 (Iarcu p. 30) Se află în Bibl. M.I.B.

²⁵⁾ Se află în Bibl. M.I.B.

²⁶⁾ Marmontel, *Aneta și Luben* (București) 1829, trad. de Gr. Pleșoian (B.R.V. 1427). Nu este indicată tipografia, în schimb este anunțat în foaia de titlu că se vinde la „libreria D. George Petrovici din București lângă Bărăție“. Este dintre primele librării bucureștene. Mai târziu în 1836 George Petrovici apare asociat cu Iosif Romanov

²⁷⁾ Fournier M., *Gramatica franțuzească*, trad. de Gr. Pleșoianul (București?) 1830, (B.R.V. 1482). Ed. II, Buc., tip. lui Eliade, 1834 (Iarcu p. 34).

²⁸⁾ Eliad I. (Rădulescu) *Gramatica românească*. /Sibiu/, 1828 (B.R.V. 1366). Se află în biblioteca M.I.B

²⁹⁾ *Gramatica română pentru clasele începătoare*, ed. I de Ioan Pop, Buc., tip. lui Eliade, 1835 (Iarcu p. 34) Ediții și în 1836 și 1837 (Iarcu p. 36 și 38).

³⁰⁾ Prima ediție probabil în Craiova 1828 (B.R.V. 1377) O altă ediție în București la 1833 (B.R.V. 1377 și Iarcu p. 32). Prelucrate după P. Blanchard.

³¹⁾ *Noptile lui Iung* (culegeri) din franc. de Sim. Marcovici, Buc. 1831 (Iarcu p. 31) În „Spicuirii“ apare ca tipărită la tipografia lui Eliade (p. 109). Ediția a II-a tipărită în tipografia lui Eliade în 1835 (Iarcu p. 35) se află în Bibl. M.I.B

³²⁾ Atanasie Staghiritul. *Prescurtarea istoriei universale*, trad. de Grigorie, egumenul m-rei Sf Ioan din București, 4 vol. București (Privilegiata tipografie) 1826—1927 (tom. III—IV în 1827) (B.R.V. 1278). Se află în biblioteca M.I.B.

³³⁾ *Calendar pe 140 de ani* (1816—1956) ((București)) 1823 (B.R.V. 1175) și Iași/, 1823 (B.R.V. 1175 a). Se află în bibl. M.I.B.

³⁴⁾ *Gromovnic* (București), 1817, (B.R.V. 941).

- 103 (26) Cărlindare până anul 1839 ³⁵⁾
 104 (27) Istoria lui Arghir, de Ioan Barac /Sibiu și Brașov/
 105 (28) Piram și Tizbe, de Vasile Aaron. /Sibiu/
 106 (29) Anul cel mănos, de Idem. /Sibiu/
 107 (30) Istoria lui Sofronim și Harite, de Id. /Sibiu/
 108 (31) Leonat din Longobarda, de Idem. /Sibiu/
 109 (32) Îndreptătoriu bețivilor, de A. Pan
 110 (33) Cîntece lumești, de Idem. ³⁶⁾
 111 (34) Harta Poștelor din România, de Grig. Pleșocean
 112 (35) Călătorie lui C. Goleșc, de însuși El. /Buda/ ³⁷⁾
 113 (36) Gramatică grecească și rusască
 114 (37) Abețedariu rusesc și rumânesc /Iași/
 115 (38) Vieața și pildele lui Esop /Sibiu/ (Buda).
 116 (39) Istoria lui Alecsandru Machidon /Sibiu/
 117 (40) Războiul Franțezilor în Rusia de Cluceriu Paraschiva ³⁸⁾
 118 (41) Bătaea Franțezilor la Drezda /Buda/
 119 (42) Luarea Parisului /Buda/
 120 (43) Fabulele lui Tichindeal, de D. Tichind. ³⁹⁾
 121 (44) Istorie pentru începutul Rumânilor în Dachiea, de Petru Maeru ⁴⁰⁾
 122 (45) Învățătură pentru vermi de mătase. /Buda/
 123 (46) Cartea lui Dion Filosof. ⁴¹⁾
 124 (47) Economia de cîmp. /Buda/
 125 (48) Învățătură de a prăsi cartofi.
 126 (49) Caligrafia lui G. PP. ⁴²⁾
 127 (50) Învățătură pentru curățenie Dinților, de Dan Tist. ⁴³⁾
 128 (51) Istorie a 4 Corăbieri rusești.
 129 (52) Carte de Doftorie și orî ce meșteșug, de Abți /Vașa
 130 (53) Istoria Sindipi Filosof, /Sibiu/
 131 (54) Floarea Darului ⁴⁴⁾
 132 (55) Învățătura cotului de buți ⁴⁵⁾

35) *Calendarul populariu*, an II, ((București)), tip. Walbaum, 1839 (Iarcu p. 42). În București a mai apărut Cărlindarașiu pe 1839 și tot în 1839 un Calendar la Buda (Iarcu p. 42), tip. Z. Carcaleschi.

36) *Poesii deosebite și cîntece de lume*, de Anton Pann, București, 1831 (Iarcu p. 30). Dă și o ediție în 1837 (p. 38).

37) Se află în biblioteca M.I.B.

38) *Oștire Franțezilor în Rossia*, București, în Privelegiata Tipografie, 1826 (B.R.V. 1286). Se află în biblioteca M.I.B.

39) Ed. I la Buda în 1814. Ediția a II-a la București în 1838, Ed. de Eliade și Romanov (Iarcu p. 39) Se află în Bibl. M.I.B.

40) Ed. I la Buda 1812. Ed. II-a la București, tip. lui Eliade, 1834 (Iarcu p. 33). Se află în bibl. M.I.B.

41) Dion Filosoful, *Cuvînte*, trad. de Ianache Papazoglu, București, Privelegiata Tipografie, 1825 (B.R.V. 1239).

42) *Caligrafie* de G. Popp, București, Tip. Eliade, 1832 (Iarcu p. 32) Mai e o ediție și în 1834.

43) Saligher I. (Dantistul) *Povățuire pentru curățenia gurii*, București, Privelegiata Tipografie, 1828 (B.R.V. 1379).

44) *Floarea darurilor* (Tip. de Antim Ivireanul) Snagov, 1700 (B.R.V. 119) Alte ediții la Brașov și Sibiu.

45) *Învățătură pentru măsura cotului* (București), Tip. Mitropoliei, 1795 (Ed. II) (B.R.V. 588) Ed. III în 1824 (B.R.V. 1288).

- 133 (56) Suppunere la Monarh /Buda/.
- 134 (57) Istoria Cnezului Mencicov, sau jucărea Norocului din vremea lui Petru cel Mare, de Protoerei Lazăr Asache. /Iași/
- 135 (58) Engolpion de aur, de Gr. Pleșoean. /Sibiu/
- 136 (59) Risipirea din urmă a Ierusalimului, de I. Barac ⁴⁶⁾
- 137 (60) Caracteruri compuse, de Parizu M ⁴⁷⁾
- 138 (61) Halema în 4 Tom. de J. Ger. Gorjan. ⁴⁸⁾
- 139 (62) Heromandie sau gicire pă palmă. /Sibiu/
- 140 (63) Armetică de începători, de G.P.P. ⁴⁹⁾
- 141 (64) Armetica lui Franchior, de I. Iliead ⁵⁰⁾
- 142 (65) Elemente de filosofie morală, de C. Golesc ⁵¹⁾
- 143 (66) Învățătură de multe științe cu întrebări și răspunsuri din Biblie /Sibiu/
- 144 (67) Istoria Împărăției Rusăști în 2 Tom. ⁵²⁾
- 145 (68) Robinzon Cruzos. în 2 Tomuri. ⁵³⁾
- 146 (69) Deprinderi la cetit, de G.P.P.
- 147 (70) Dascal de limba f.r., de I. G. Gorjan ⁵⁴⁾
- 148 (71) Moartea lui Avel, de A. Beldiman ⁵⁵⁾
- 149 (72) Abețe greco-roman, de Gr. Pleșoean ⁵⁶⁾.
- 150 (73) Elemente de Geografie, de F. Aron ⁵⁷⁾
- 151 (74) Dregătorio buni creșteri, de D. Bojinca. /Buda/
- 152 (75) Anticele Romanilor, i 2 Tom, de Idem. ⁵⁸⁾.
- 153 (76) Oglinda sănătății și a frumuseții, de D. Ștefan. ⁵⁹⁾
- 154 (77) Oglinda norocului.
- 155 (78) Hristo-tie au Școala moral., de A. Pan. ⁶⁰⁾

⁴⁶⁾ Barac Ion, *Risipirea Ierusalimului*, București, Tip. Mitropoliei, 1821 (B.R.V. 1112) Se află în bibl. M.I.B.

⁴⁷⁾ Momuleanu Paris, *Caracteruri*, București, Tip. de la Cișmeaua lui Mavrogheni, 1825 (B.R.V. 1241).

⁴⁸⁾ Apărută la Sibiu în 1835-6 (Iarcu p. 35, 36) Se află în bibl. M.I.B.

⁴⁹⁾ În bibl. Academiei se afla o ediție din 1832 tipărită în București, și alta la 1835, f.l., de George Popp.

⁵⁰⁾ *Aritmetica rațională*, din Francoeur, de I. Eliad, Buc., Tip. Eliade 1832 (Iarcu p. 31).

⁵¹⁾ Vamva Neofit, *Elementuri de filosofie morală*, traducere de Radovici Constantin din Golești, București, tip. de la Cișmea, 1827 (B.R.V. 1307). Se află în bibl. M.I.B.

⁵²⁾ Apărută la Iași în 1832-33 Se află în Bibl. M.I.B.

⁵³⁾ Idem, în 1835. Se află în Bibl. M.I.B.

⁵⁴⁾ *Dascălu pentru limba franc.* de I. Ger. Gorjan, Bucur., Tip. lui Eliade, 1832, (Iarcu p. 32) Se află în Bibl. M.I.B.

⁵⁵⁾ Apărut la Buda în 1818. Se află în Bibl. M.I.B.

⁵⁶⁾ Pleșoianu Gr. și Gheorghie Librier, *Abețedar greco-român*, București, 1825. (B.R.V. 1244). Manole Vasile dela Tipografia la Cișmea scoate o nouă ediție în 1827 completată și cu limba bulgară (B.R.V. 1317) iar în 1834 apare ediția a III-a în tipografia lui Eliade, numai greco-român (Iarcu p. 33) Această ediție se află în Bibl. M.I.B.

⁵⁷⁾ *Elementuri de geografie*, de Aron Florian, București, Tip. lui Eliade, 1834 (Iarcu p. 33).

⁵⁸⁾ Tip. la Buda în 1832—33. Se află în Bibl. M.I.B.

⁵⁹⁾ Piscupescu, St. V. *Oglinda sănătății*, București, Tip. de la Cișmea („la care se și află de vânzare“), 1829, (B.R.V. 1425) Se află în bibl. M.I.B.

- 156 (79) Antropologie de Vasici Doftoru. /Buda/
 157 (80) Prescurtare din Petru Maeru. /Buda/
 158 (81) Cărintario pă anul acesta în care să cuprind toate fapt. muer. celor rele.
 159 (82) Hrison Engolpion. /Iași/
 160 (83) Povățuitori tinerimi. /Buda/
 161 (84) Tremnicul cel mare de semn omenești. /Iași/
 162 (85) Pavel și Virginea, tip, în Iași
 163 (86) Adunare deilde filosofești. /Rimnic, Sibiu, Buda/
 164 (87) Povățuire pentru *Holera* ⁶¹⁾
 165 (88) Starea de acum din oblăduirea geograficească politicească a Prințipatului, Țării rumânești și al Moldovei. /Buda/
 166 (89) Apologie ⁶²⁾
 167 (90) Retorica, de S. Marcovici. ⁶³⁾
 168 (91) Înțelepte și frum. Istoriile de năravuri.
 169 (92) Filosof. Indiean sau mijloc de a trăi cineva mă fericit în soțietate, de D. Jiean. ⁶⁴⁾
 170 (93) Păstrătoriu Prunciile de Ioachid. ⁶⁵⁾
 171 (94) Uniforma Feldmareșalului Velington /Iași/
 172 (95) Istoria Țării rumânești, în 3 Tom., de F. Aron ⁶⁶⁾.
 173 (96) Geografia, de I. Geanili ⁶⁷⁾
 174 (97) Vocabulari grec, f.r. de G. Apostol ⁶⁸⁾
 175 (98) Mijloc și leacuri de ciumă, de D. Ștefan. ⁶⁹⁾
 176 (99) Scurtare de Gramatică f.r. de Arist. ⁷⁰⁾
 177 (100) Caligrafii de Idem. franțuzești
 178 (101) Vestita Cometă a an. 1843, de I. Sibin /Buda/

⁶⁰⁾ *Hristoitie seu școla moravurilor*, din grec. în versuri de Anton Pan. Bucur. Tip. lui Eliade, 1834 (Iarcu p. 33).

⁶¹⁾ *Povățuiri pentru holera* București, 1829, foaie volantă (B.R.V. 1465) și *Holera* (povățuiri pentru) Buc., *Privilegiata Tipogr.* 1831 (Iarcu p. 31).

⁶²⁾ Prima ediție la Mănăst. Neamțului în 1816. Ed. a II-a în București „în cea din nouă făcută tipografie a Dlor Clineanul...”, 1819 (B.R. V. 1030).

⁶³⁾ *Curs de retorică* de Sim. Marcovici, Buc., tip. lui Eliade, 1834, (Iarcu p. 33).

⁶⁴⁾ Ed. I-a apărută la București în tip. lui Eliade în 1835 (Iarcu p. 34) Ed II-a la Sibiu. E după Lord Chesterfield.

⁶⁵⁾ Apărută în Sibiu în 1835. Se află în bibl. M.I.B.

⁶⁶⁾ *Istoria Princ. Țării Rumânești*, t. I de Aaron Florian, a doua oară Buc., Tip. lui Eliade, 1836 (Spiciuiri p. 117). În 1837 apare tom. II (Iarcu p. 37) și în 1838 tom. III (Iarcu p. 39) Se află în bibl. M.I.B.

⁶⁷⁾ *Geografia istor., astrom., natur. și civ., a contin. în genere și a României în parte de Iosif Genilie*, București, Tip. lui Eliade 1835 (Iarcu p. 34) Se află în bibl. M.I.B.

⁶⁸⁾ *Vocabular fr. Grec. rom.* de G. Ap. Scalistira, Buc., Tip. lui Eliade 1835, (Iarcu p. 35) Se află în bibl. M.I.B.

⁶⁹⁾ Pisculescu St. (Dr.) *Mijloace de ocrotirea ciumei*, București 1824 (B.R.V. 1219) În „Spiciuiri” (p. 104) apare că a fost tipărită în privelegiata tipografie de la Cîșmeaua lui Mavrogheni a Dr. Caracas, Clineanu și Topliceanu. Pe foaia de titlu este anunțat că se află la C. Vasilie, legătorul de cărți, în Hanul Sf. Gheorghe cel Nou.

⁷⁰⁾ *Gramatică Fr. rom.* (prescurtată) de C. Aristia, București, Tip. lui Eliade, 1835 (Iarcu p. 35. Iarcu dă o ediție și în 1839 (p. 42).

- 179 (102) Adelaida sau păstoruța alpinească. /Sibiu/
 180 (103) Istorii biblicești cu întrebări. /Buda/
 181 (104) Gramatică nemțască rumânească. /Viena, Sibiu, Brașov/
 182 (105) Diealog nemț. și rumân, de M.D. ⁷¹⁾
 183 (106) Biblioteca, de Zaharie Carcalechi. /Buda/
 184 (107) Almanah Statului. ⁷²⁾
 185 (108) Alese și frumoase Istoriile morale. /Buda și Brașov/
 186 (109) Oglinda Statului și sfîntirea Steagurilor. Miliții Țării rum. de P. Temp. /Brașov/
 187 (110) Hronic Moldovlahilor, de Cantimir ⁷³⁾
 188 (111) Căcindare pã 10 ani
 189 (112) Culegere de înțelepciune ⁷⁴⁾
 190 (113) Beltodor și Beltodino /Sibiu/
 191 (114) Relațiile lui Stirbei ⁷⁵⁾
 192 (115) Vechiul și noul gîcitorio. ⁷⁶⁾
 193 (116) Tîlc viselor. ⁷⁷⁾
 194 (117) Obiceiul de așă împãrți Oaă roșii la Paști. ⁷⁸⁾
 195 (118) Mitologhica Rușilor de A Geanoglu ⁷⁹⁾
 196 (119) Vestitele Viteji ale lui Mihaiã Vodã, în stihu]. /Iași/
 197 (120) Hotărîrea plăcută Lamah și Zila de T. Paladi. ⁸⁰⁾

CĂRȚILE PENTRU THEATRU NAȚIONAL DIN BUCUREȘTI

- 198 (1) Gramatica poeziei ⁸¹⁾
 199 (2) Bărbat bun și fãmeea bunã care sînt prea putine. ⁸²⁾
 200 (3) Mahomet sau Fanatismul, de I. Eliad. ⁸³⁾

⁷¹⁾ *Dialoguri romãnesci*, Maximil Drocu, 1837 (Iarcu p. 38) — Dialoguri romãno-nemțesti de M.D., București, Tip. lui Eliade (probabil) 1837 (Spicuirii p. 121).

⁷²⁾ *Almanahul Statului, pe 1836*, Anul I, tip de Z. Carcalechi la Buda (Iarcu p. 37). Almanahul Curții și al Statului pe 1837 tip. de Carcalechi în București Tip. Walbaum ca și cel pe 1838. Ambele se află în bibl. M.I.B.

⁷³⁾ Tip. la Iași în 1835—1836. Se află în bibl. M.I.B.

⁷⁴⁾ Darvari N. Dim *Culegere de înțelepciuni*, trad. de Iancu Nicolae Moldovean, București, în privilegiata tipografie, 1827, B.R.V. 1306). Se află în biblioteca M.I.B.

⁷⁵⁾ Relație despre lucr. Departament. treb. biser. prezentate Obs. Adunări la 16 Noembr. 1834 de B. D. Stirbei, București, Tip. lui Eliade 1834, (Iarcu p. 35) Se află în bibl. M.I.B.

⁷⁶⁾ Lesviodacs A. Geanoglu, *Vechiul și noul... ghicitor după Martin Zadeca*, 1836, Tip. în orașul lumii [= București] (Bibl. Academiei).

⁷⁷⁾ *Tîlcul viselor* după Martin Zadeca Sviț. de A. Gianoglu Lesviodacs, București 1836 (Iarcu p. 36).

⁷⁸⁾ *Obiceiul de a se roși ouă* «Iași» 1827 (B.R.V. 1321) Pe foaia de titlu este anunțat că: „sã aflã de vînzare în București, la d-lor I. Romanov și I. Popovici”.

⁷⁹⁾ *Noaptea și ziua Rosieii seu Mitologia slavo-n. și creștinarea lor* de A. G. Lesvidas, București 1836 (Iarcu p. 36).

⁸⁰⁾ [București], 1837 — (Bibl. Academiei).

⁸¹⁾ *Reguli sau Gramatica poeziei* traduse în romãnește de I. E. București 1831 (Popp p. 68, Iarcu p. 30). Iarcu aratã cã ar fi apãrut în Tip. lui Eliade iar în „Spicuirii” în privilegiata tipografie (p. 107). Iarcu dã o ediție și în 1832, (p. 32).

⁸²⁾ *Bãrbatul bun și femeia bunã*, din Marmontel, de I. Eliad în Buc., Tip. lui Eliade, 1832 (Iarcu p. 31).

⁸³⁾ *Fanatismul seu Moamed proorocul*, din Voltaire, tragedie în 5 acte, de Ioan Eliad, Buc. Tip. Eliade, 1831 (Iarcu p. 152).

- 201 (4) *Amfitrion* ⁸⁴⁾
 202 (5) Lord Biron, partea 1 și 2, de Idem. ⁸⁶⁾
 203 (6) Culegere de proză și poezie, de Idem. ⁸⁶⁾
 204 (7) Poeziile, de I. Văcărescu ⁸⁷⁾
 205 (8) Regul, de Idem, ⁸⁸⁾
 206 (9) Eraclie, de I. Ruset. ⁸⁹⁾
 207 (10) Ermiona de I. Văcărescu. ⁹⁰⁾
 208 (11) Prețioasele de I. Ghica. ⁹¹⁾
 209 (12) Șeful nărod de Nițăscu. ⁹²⁾
 210 (13) Bădăran boerid, de I. Voinescu. ⁹³⁾
 211 (14) Regulamentul organic. ⁹⁴⁾
 212 (15) Proiectele obștești Adunări p. an. 1831, 1832, 1833, ⁹⁵⁾
 213 (16) Triumf virtuții, de S. Marcovici ⁹⁶⁾
 214 (17) Vicleniile lui Scapin, de C. Rasti. ⁹⁷⁾
 215 (18) Sgîrcitul de S. Ruset. ⁹⁸⁾
 216 (19) Operile lui Cesar Bolean. ⁹⁹⁾
 217 (20) Saul, poezie, de C. Aristie. ¹⁰⁰⁾

⁸⁴⁾ *Amfitrion* (din Molière) de I. Eliad, comedie în 5 acte, București Tip. Eliade, 1835 (Iarcu p. 34).

⁸⁵⁾ Din *Operele lui Lord Byron*, traduse de I. Eliade, tom. I (1837), tom. II (1839), Buc., Tip. lui Eliade. (În Spicuri vol. II apare tot în 1837). Se află în bibl. M.I.B.

⁸⁶⁾ Apare în Buc. în Tip. lui Eliade în 1836. (Iarcu p. 36).

⁸⁷⁾ Văcărescu Ion, *Poezii alese* «București» 1830, (B.R.V. 1504). În „Spicuri” apare că a fost tipărită la Cișmeaua lui Mavrogheni (p. 106).

⁸⁸⁾ *Regula tragediei în 5 acte* de Iancu Văcărescu, din H. von Collin, București, Tip. lui Eliade 1836 (Iarcu p. 36).

⁸⁹⁾ *Eraclie* din Corneil, trag. de Iancu Roset, Buc., Tip. lui Eliade 1831 (Iarcu p. 30) Se află în bibl. M.I.B.

⁹⁰⁾ *Ermiona sau mireasa lumii celeilalte*, din Tigler, dramă în 5 acte, de I. Văcărescu, Buc., Tip. lui Eliade, 1834 (Iarcu p. 33).

⁹¹⁾ *Prețioasele* din Molière com. 1 act, de I. D. Ghica, Buc., Tip. lui Eliade 1835, (Iarcu p. 34).

⁹²⁾ *Șeful Nerod*, din Cotzebue, farsă în 1 act, de G. Nițescu, Buc., Tip. lui Eliade, 1835 (Iarcu p. 34).

⁹³⁾ *Bădărenul boerit* (Bourgeois gentilhomme) din repertoriul Teatrului Național, din Molière, comedie în 5 acte, tradus de Căp. I. Voinescu II, Buc., Tip. lui Eliade 1835 (Iarcu p. 34) Iarcu dă o ediție și în 1836 (p. 35) Ediția din 1835 se află în bibl. M.I.B.

⁹⁴⁾ *Regulamentul organic*, 1832, ed. Oficiale, București, Tip. lui Eliade 1832 (Iarcu p. 31) Se află în bibl. M.I.B.

⁹⁵⁾ *Ale obișnuitei Obștești Adunări pe 1831* (Iarcu p. 30), *Ale obișnuitei Obștești Adunări*, lucrări 1831—1832, ed. oficială, urmată de un regulament, București, Tip. lui Eliade, 1832 (Iarcu p. 31) Proiecte pe 1833, ed. oficială, Buc., Tip. lui Eliade, 1833 (Iarcu p. 32) Toate se află în bibl. M.I.B.

⁹⁶⁾ *Viața contelui de Comminj sau triumful virtuții* «București» 1830 (B.R.V. 1497).

⁹⁷⁾ *Vicleniile lui Scapin*, din Molière, com. 3 acte, de C. Rasti, Buc., Tip. lui Eliade, 1836. (Iarcu p. 36) Se află în bibl. M.I.B.

⁹⁸⁾ *Sgîrcitul* din Molière, com. 5 acte de I. Rosetu, Buc., Tip. lui Eliade, 1836 (Iarcu p. 36) Se află în bibl. M.I.B.

⁹⁹⁾ *Meditații*, opere originale de Cesar Boliac, Buc., 1835 (Iarcu p. 35) Se află în bibl. M.I.B.

¹⁰⁰⁾ *Saul* după Alifieri, trag. în 5 acte, tip. de C. Aristia, Buc., Tip. lui Eliad 1836 (Iarcu p. 36) Se află în bibl. M.I.B.

- 218 (21) *Văduva vicleană* de C. Moroiu ¹⁰¹⁾.
 219 (22) *Triumf amorului*, de Vintărhalter. ¹⁰²⁾
 220 (23) *Ahter fără voe*, de Idem. ¹⁰³⁾
 221 (24) *Gemeni din Bergam*, de proporgicul Florescu Fiiul. ¹⁰⁴⁾
 222 (25) *Sicillean*, Amor zugraf, de Burchi. ¹⁰⁵⁾
 223 (26) *Grădinarul orb*, de I. Văcărescul ¹⁰⁶⁾
 224 (27) *Poeziile lui G, Asache. /Iași/*
 225 (28) *Trizeci de Anni un jucătoriu de cărți*, de C. Negruț. /Iași/
 226 (29) *Descrierea apelor minerale din Prințipat Moldavii.*
 227 (30) *Pravila pământului*, de D. Caragea vv. ¹⁰⁷⁾
 228 (31) *Filosoful și Indiiianul.* ¹⁰⁸⁾
 229 (32) *Instrucție inscurt de Prințipurile Iegieismului, sau Asistenii Morizoniane, și de întrebuițarea Doftorii universală de vegetalur]. /Iași/*
 230 (33) *Culegeri din autorii Clasici.*
 231 (34) *Noul Erotocrit, i 5 Tom.* de A. Pan. ¹⁰⁹⁾
 232 (35) *Istoriia împărății turcești*, de A. Geanog.

¹⁰¹⁾ *Văduva viclenă*, de la Goldoni, com. în 3 acte, de C. Moroiu, Buc. Tip. lui Eliade, 1836 (Iarcu p. 36).

¹⁰²⁾ *Triumful amorului și actorul fără voe*, din repert. Teatrului Național, comedie vodevilă în 1 act, tip. de Vinterhalder, Buc., Tip. lui Eliade, 1836 (Iarcu p. 36) Se află în bibl. M.I.B.

¹⁰³⁾ Vezi mai sus: *Triumful amorului.*

¹⁰⁴⁾ *Gemenii* din Bergam, din Florian, comedie în 1 act, de I. Florescu Buc. Tip. lui Eliade, 1836 (Iarcu p. 36). Iarcu dă data de 1835.

¹⁰⁵⁾ *Sicilianul sau amorul zugrav*, din Molière, comedie în 1 act, de I. Burchi, Buc., Tip. lui Eliade, 1835 (Iarcu p. 35) Ediție și în 1836 (Iarcu p. 36).

¹⁰⁶⁾ Tipărită în Blaj în 1836. Se află în bibl. M.I.B.

¹⁰⁷⁾ *Legiuirea lui Caragea*, Buc., în privilegiata tipografie de la Cișmeau lui Mavrogheni 1818 (B.R.V. 983) Ed. II de Sim. Marcovici a apărut în tip. lui Eliade la 1838. (Iarcu p. 40) Ed. I-a se află în bibl. M.I.B.

¹⁰⁸⁾ *Filosofulu Indianu*, seu midloculu d'a trăi mai feriictu în societate de D. Jianu, Buc., Tip. Eliade 1835 (Iarcu p. 34).

¹⁰⁹⁾ Apărut în Sibiu în 1838. Se află în bibl. M.I.B.

КАТАЛОГ

Къзцілор че са зфъз дн Асиріѣла рѣмѣнѣла а Дѣмѣлор; Іосиф Рѣмѣнѣла ші І.
Попокіѣї дн Бѣкѣрѣї, дн Бѣїца Брашовѣїлор; Сѣпѣт Пѣм. 119, сѣмѣла
рѣмѣнѣ, ші ла Д. Вісаріѣн Рѣмѣла днѣл Бѣкѣрѣї пѣїлѣ дѣмѣ.

Къзцілѣ Вісерічѣї:

Мѣнѣ пѣ 12 Дѣїѣ, тѣп. д с. М. Нѣмѣ.
Вѣїцѣл сѣїїцѣлор пѣ 12 Дѣїѣ тѣп. дн
сѣ. Мѣїкѣїтѣ Нѣмѣла.

Вѣїцѣл Сѣїїцѣлор тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.
Трѣїдѣїл кѣ Сѣїїцѣл, тѣп. дн Бѣїца.
— — — тѣп. дн сѣ. М.
Нѣмѣла.

Охѣїлѣ мѣрѣ, тѣп. дн Бѣїца.
— кѣ сѣїл тѣп. дн Бѣїцѣ.

Вѣїїїлѣ тѣп. дн сѣ. М. Нѣмѣла.
— — — тѣп. дн Бѣїца.

Апѣстѣл, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.
— — — тѣп. дн сѣ. Вѣїїлѣ Бѣїцѣ.

Пѣїїїїлѣ, тѣп. дн сѣ. М. Нѣмѣла.
— — — тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.

— — — тѣп. дн Бѣїцѣ.
Мѣїїїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ, Сѣїї
ші Бѣїцѣ.

Асѣїїїлѣ, тѣп. дн Бѣїцѣ.
Пѣїїїїлѣ мѣрѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.

— — — кѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣїцѣ, Сѣїї,
Бѣїїлѣ.

— — — кѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣїца.
— — — кѣїїлѣ дн С. тѣп. дн Сѣїї.

Нѣїїїїлѣ кѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣїцѣ, ші
ла сѣ. М. Нѣмѣла.

— — — мѣїлѣ, тѣп. дн Сѣїї.
Бѣїїїлѣ, тѣп. дн Бѣїцѣ.

Дѣїїїїлѣ тѣп. дн Сѣїї, Бѣїцѣ ші Бѣ
кѣрѣїѣ.

Кѣїїїїлѣ кѣїїлѣ ші Бѣїїлѣ, тѣп.
дн Сѣїї.

Охѣїлѣ кѣїїлѣ, тѣп. дн Сѣїї,
Бѣїїлѣ, тѣп. дн Сѣїї ші Бѣїїлѣ.

Мѣїїїлѣ Мѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣїцѣ.
Асѣїїїлѣ Мѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣїцѣ.

Нѣїїїлѣ Тѣїїлѣ, тѣп. дн сѣ. Мѣїїлѣ.
сѣ. Нѣмѣ, ші дн Сѣїїлѣ-Нѣїїлѣ.

Сѣ. Іѣїлѣ Бѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.
Сѣ. Сѣїїлѣ Тѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.

Дѣїїїїлѣ Мѣїїлѣ, тѣп. дн сѣ. М. Нѣмѣла.
Асѣїїїлѣ, тѣп. дн Сѣїї ші Бѣїцѣ.

Бѣїїїлѣ дн Мѣїїлѣ Рѣїїлѣ.
Пѣїїїїлѣ Бѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.

Асѣїїїлѣ дн Мѣїїлѣ Рѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.
Пѣїїїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.

Пѣїїлѣ ші Мѣїїлѣ ші Хѣїїлѣ дн Сѣїї-
лѣ кѣїїлѣ 11 Іѣїлѣ, тѣп. дн Сѣїї.

Асѣїїїлѣ кѣїїлѣ Пѣїїлѣ ші Дѣїїлѣ,
тѣп. дн Бѣїцѣ.

Іѣїїлѣ сѣ. Дѣїїлѣ Пѣїїлѣ кѣїїлѣ сѣ Хѣїїлѣ,
тѣп. дн Бѣїца.

Асѣїїлѣ дн Пѣїїлѣ, тѣп. дн Сѣїї.
Пѣїїїїлѣ Мѣїїлѣ Дѣїїлѣ.

Охѣїлѣ кѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.
Пѣїїїїлѣ кѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣїцѣ.

Сѣ. Дѣїїлѣ кѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.
Пѣїїїїлѣ дн Пѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.

Пѣїїїїлѣ дн Пѣїїлѣ, тѣп. дн Бѣкѣрѣїѣ.
Рѣїїлѣ.

Наракліс сф. Хараламкіе ші сф. Пана.
 — — ла мэрці изпрацініч.
 Катехісма дэ Ф. Нарон, тін. дн Бжк.
 Апосталінісма сф. Іоан, тін. дн Бжда.
 Вярцінка вшнелор Наравірі, т. д Сікіі.
 Векстракт дін вкідла Гістап, т. д Сікіі.
 Вшоцінцэ дэ Адмнцэс дэ Вфресін
 Потіка, тін. дн Бжда.
 Вшхірід саз мхнмніч, тін. дн Бждр.
 Кхнтхрі дэ Огта, тін. дн Бждріці.
 Картініка пнтрэс чхваріа сф. Іоан, с.
 Вфрм Сірла дн 3 Том., тін. дн с.
 ІІ. Нсамцла.
 Ввангілі дн І. коала, тін. дн Бжзх.
 Огандэ інімі кэ 10 фігдрі, тін. дн сф.
 Мітрон.
 Бкліі марі, тін. дн Блаж.
 — д І коала, тін. д Санет-Пітэрс.
 Псалтійі дн 3 Том., тін. ла Віна.
 Докластарэ грчнчк, тін. дн Бждріці.

Амхцхцхдрі кхрцінці, тін. дн Блаж.
 Ліжн сф. І. Дамаскін, тін. дн Ішлі.
 Вілаца сф. Баалі ші Вяміае вжзджх.
 лді, кэ о іксанх.
 Раві Самсіа ІІІсхрхторі рхтхчріі жі-
 довріі, тін. дн Бжзх.
 Покхцхдрі кхтрхчлчч сз покхці, тін.
 ла Бжзх.
 Телогія сф Іоан, тін. дн Ішлі.
 Сф. Грігорі Назанзіман, тін. д Бжк.
 Вжхнті 10 пнтрэс Проні, тін. д Бжк.
 Історі сф. кдш Катехісма дэ П. Вфрес-
 ін Потіка.
 Історна сфхнтх, дэ Жіан.
 Катехісма, тін. ла Ішлі.
 Фшнх кхтрхчлчч, тін. ла Ішлі.
 Прохсд Ломндалі, тін. ла Бжзх.
 Сфінцріі ані дн 3 лімлі с. р. гр.
 Помніла ла тсатэ Прахнініч, Том ал
 2-лі дэ Псентікіі.

Вжрціла історічці кэ Асторіі лор.

Телемах дн 4 Том. дэ Гр. Пашоган.
 Нума Помпіліі д 2 Том. дэ І. Кладім.
 Трагодія лді Орест, дэ Ідім.
 Падтарх дн 2 Том. дэ Нікола Нікласе.
 Прінці пархціі дэ І. Тюдореніі Парох.
 Тісфрон, дэ Ідім.
 Оадін саз Эрціторія, дэ С. Кжхціннан.
 Мітологіі, дэ Ідім.
 Ліріка Романілер, дэ Ідім.
 Аінрхціі днтрэ Тіпографііа ромхніці
 дн Ірділа, Дара ромхн., Молдова
 ш. а. дэ Васіліі Попп.
 Іацідари, дэ Грігорі Пашоган.
 Іаціі морал кэ Ікоані дэ Ідім.
 Ініта ші Івкін, дэ Ідім.
 Граматіка ф. р., дэ Ідім.

Діалог ф. р., дэ Ідім.
 Граматіка грчакх тхрпхчлчч.
 — — рдмхнчкх, дэ Іліад.
 — — дэ І. Попп.
 Вжлогаріон грчнчк.
 Члс дхтхі кшоцінці, дэ Гр. Пашоган.
 Вжхнціі дін Ішнг, дэ С. Мірковіні.
 Історна Шнірсах дн 4 Том., дэ В-
 гдмн сф. Іоан.
 Кхрндаріі нх 110 дэ ані кэ зоділі лді.
 — — нх 100 дэ ані.
 Громовнікх лді Вракліі Амхцхрат.
 Кхрндаріі нх анла 1839.
 Історна лді Іргір, дэ Іоан Барак.
 Пірам ші Тіззі, дэ Васіліі Нарон.

Индия чил мзнос, де Ідем.
Історія абі Сефронімі ші Харіте, де Ід.
Діонат дін Донгокарда, де Ідем.
Фдунтаторі Вичінілор, де Я. Пав.
Ижигиче адмшї, де Ідем.
Харта Ноцилор дін Рѣмжніа, де Гріг.

Пашисан.

Вхатторі абі В. Голек, де фисшї ел.
Грамаітїа грмаіа ші рѣсак.
Икцедарк рѣсак ші рѣмжніа.
Вісца ші пілдеа абі Вісеп.
Історія абі Александру Макідон.

Рѣккона Францизілор а Рѣніа, де Вад-
чирю Параскіа.

Бхата Францизілор ла Аргіда.
Аваря Паріздѣлі.

Филдѣлі абі Цікіндѣлі, де А. Цікінд.
Історіа пинтрѣ дичишѣла Рѣмжнілор а
Дакіа, де Петру Мару.

Филцятѣра пинтрѣ Вермі де мзтап.
Картіа абі Діон Філософ.

Икономіа де кжмп.

Филцятѣра де а прѣі картѣі.

Каліграфіа абі Г. ПП.

Филцятѣра пинтрѣ кѣраціні Дінцілор,
де Дан Тіст.

Історіа а Корхипірі рѣсшї.

Картіа де Дофторі ші орї че мичишѣт,
де Авріу Баша.

Історіа Оіндіні Філософ.

Флодрия Дарѣлі.

Филцятѣра котѣлі де вѣшї.

Ошпшнрі ла Монарх.

Історіа Кнхѣлі Цеников, саѣ жѣка-
рїа Нерекѣлі дін крѣмк абі Петру
чл маре, де Протогріу Дагяр Ісаке.

Вингаліон де абр, де Гр. Пашисан.

Рісіпїра дін дрмх а Іудѣлімѣлі,
де І. Барак.

Карактерѣрі компѣа, де Парізу М.

Халіма фн 4 Томі, де І. Гер. Горжон.
Хіромандіа саѣ гжїге на паамк.
Ірмітїа де дичишѣторі, де Г. П. П.
Ірмітїа абі Франкїер, де І. Іанад.
Бамініте де філософї моралї, де В.
Геліос.

Филцятѣра де мзате шїшї кѣ дн-
трїшї ші рѣшїшѣрі дін Бїкам.

Історіа Амїдрїці Рѣхїрі, фн 2 Том.
Рекінзон кѣдѣс, фн 2 Томѣрі.

Дичишѣрі ла шїте, де Г. П. П.

Даскал де амїка ф. р., де І. Г. Горжон.

Моорїа абі Явїа, де Я. Велдіман.

Икїе грїко-роман, де Гр. Пашисан.

Бамініте де Гіографїа де В. Мрон.

Аргїторіа вѣшї крїшї, де А. Бонїка.

Антїчіа Романїлор, а 2 Том, де Ідем.

Огаїнда сжїхїшї ші а Фѣмїці, де
А. Шіфан.

Огаїнда Нерекѣлі.

Хрістоїтіа аб Шкоала морал., де Я. Пан.

Антропологі дн Вапї Дофторѣ.

Прѣкѣртаре дін Петру Мару.

Икрїндарк на анѣла ачїста фн картіа сж
кѣпрїнд теате фант. мѣр. члор. рїа.

Хрісеп Внгаліон.

Кѣхїшїторі Тінрїмі.

Трїмїкѣла чл маре де семн ошїшї.

Павїа ші Віргїніа, тїп. фн Ішї.

Ідѣнарк де Пілді філософї.

Новцѣшї пинтрѣ Хелїра.

Отарїа де акѣм дін оклїдѣріа пїогра-
фікаск полїтікаск а Пїнціпатѣлі

Цхїрї рѣмжнішї ші аа Молдаві.

Іпологи.

Рїторїка, де С. Парковї.

Фїлїантї ші фѣм. історїа де нхрандї.

Філософ Індїан саѣ мїжлєк де а трї-
чінка маї фїрїчїт фн соцітатї, де
А. Шїан.

Пастраторіє Прудні, де Іван.
 Енціформа Фелдмаршала А. Вайнхейн.
 Історія Царя Румунії, де З. Том.
 де Ф. Прон.
 Географія, де І. Данилі.
 Вонавляри гр. ф. р., де Г. Любголь.
 Мівак ші ландрі де Чумз, де А. Шифан.
 Офутари де Граматіка ф. р., де Аріст.
 Валіграфі французької, де І. Дем.
 Вестіта Коміта д. ан. 1831., де І. Сівін.
 Адаміда сав Історія алпічак.
 Історія кілішій і с. китрікхрі.
 Граматіка німцаяк румунаяк.
 Адамог. німц. ші румун., де М. А.
 Букмютика, де Захаріє Варкалікі.
 Ліманах Статсді.

Ліна ші фелдмарш Історія мовал.
 Огайда Статсді ші сфінціріа Статсді.
 Міліці Царя Рум., де П. Темп.
 Хронік Молдовахідор, де Вантімір.
 Кхіндари пх 10 ані.
 Кхінцірі де Аліаншні.
 Білатодор ші Білатодіно.
 Рілаціїм лді Шіркі.
 Рікділ ші ноба Гжнторк.
 Тхак кілаор.
 Овічка де асх апхрці Оах роші ла Паці.
 Мітологія Ршілор, де Я. Даногал.
 Вестітел Вітежі але лді Міхак Водж,
 де стіхді.
 Хотхржа пхакбтх Даміх ші Віла,
 де Т. Паладі.

Кирціле пентр С Тіеатр С Націонал дін Бжжрці.

Грамматика німці.
 Бжжкв бн ші Гімна бнж каре сжнт
 прх івцін.
 Махемет сав Фанатісма, де І. Іліад.
 Імфріцін.
 Асрді Врон, партк 1 ші 2, де І. Дем.
 Кхінцірі де вроз ші позіл, де І. Дем.
 Пожіл, де І. Вакхрскді.
 Рігді, де І. Дем.
 Браклі, де І. Ршст.
 Браміна, де І. Вакхрскді.
 Пріціоалі де І. Гіка.
 Шіфді нхрді, де Нюжскді.
 Бжжран крді, де І. Воінескді.
 Рігдіамінтді органік.
 Проекты окціції Адахрі пх ан. 1831.
 1832. 1833.
 Трідмф кірді, де С. Марковічі.
 Віклініді лді Огані, де В. Расті.
 Ожрцілді, де І. Ршст.
 Оперілі лді Вісар Болан.
 Оада позіл, де В. Арісті.

Вжжва кікланх, де К. Морк.
 Трідмф Іморсді, де Вінтархалтер.
 Ахтер фжжк кр, де І. Дем.
 Демні дін Бжжам, де пропорцікді
 флорск Фіка.
 Сімлінан, Імор жграф, де Бжжкі.
 Гжждінаркді орк, де І. Вакхрскді.
 Пожілім лді Г. Ісакі.
 Трізічі де Іліні дн жжжторк де кжрці,
 де К. Негрді.
 Аскрієра апелор мініралі дін Пріці-
 пат Молдані.
 Правіла пжжнтсді, де А. Вжжрлв.
 Філософді ші Індіанді.
 Інстркціє аскрді де Пріціпдіріл І-
 гісмаді, сав Ілістемі Ісріжоніан,
 ші де Ахтркдінічаріа Асфторі дн-
 кірсах де кітотхді.
 Кхінцірі дін Ідторі Калсіні.
 Ноба Вротекріт, де З. Том, де І. Пан.
 Історія нхрціці тжрці, де Я. Даног.